



EL ESTADO DE NUEVA YORK INFORMACIÓN PATERNAL Y EL CENTRO DE RECURSO

Comprendiendo el Reporte para Padres del Estado de Nueva York

La Calificación y Nivel de Desempeño de su Niño

Este reporte puede ser utilizado para conversar con el maestro acerca de las necesidades y destrezas de su niño.

El Reporte para Padres del Estado de Nueva York le informa:

- Como su niño calificó en general en las pruebas Estandarizadas del Estado de Nueva York.
- Como su niño calificó en cada sección de la prueba.
- Áreas específicas en las cuales su niño esta haciendo bien y cumpliendo con los estándares, como también las áreas en las cuales su niño necesita trabajar.

Comprendiendo la Calificación en Escala:

- La calificación de su niño en la prueba Estandarizada del Estado de Nueva York es dada como una calificación en escala.
- Las calificaciones en escala pueden ser comparadas de año a año.
- Este reporte de calificación individual enseñará el desempeño de su niño en el año pasado, como también el de este año y le permitirá observar si el esta mejorando.
- Por ejemplo, si su niño calificó un 620 el año pasado y 650 este año, entonces usted fácilmente puede ver que sus habilidades están mejorando.

Comprendiendo los Niveles de Desempeño:

- La calificación en escala luego es utilizada para determinar el nivel de desempeño de su niño.
- Los niveles de desempeño son explicados en el Reporte para Padres y le indican que tan bien su niño esta cumpliendo con los Estándares del Estado de Nueva York .

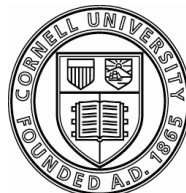
Nivel 1— No está cumpliendo con los estándares

Nivel 2—Parcialmente cumpliendo con los estándares

Nivel 3—Cumpliendo con los estándares

Nivel 4—Distinguidamente cumpliendo con los estándares

Visite la página web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York a www.NYSParents.com para más información acerca de cómo usted puede ayudar a su niño a desarrollar las habilidades necesitadas en las matemáticas y en las artes inglesas literarias.



Cornell University
Cooperative Extension
Jefferson County

El Desempeño de su Niño en esta Prueba

Esta sección explica lo que su niño debe de saber y ser capaz de hacer en este nivel de grado basado en los Estándares del Estado de Nueva York.

- El desempeño de su niño en cada estándar de aprendizaje es indicado con el uso del Índice Estándar de Desempeño (SPI).
- El SPI estima el número de preguntas que su niño respondería correctamente si hubiesen 100 preguntas acerca de cada estándar.
- La Escala Meta de SPI es la escala en la cual el SPI de su niño necesita estar para cumplir con los Estándares de Aprendizaje del Estado de Nueva York.
- Por ejemplo, si la Escala Meta de SPI para un estándar de las Artes Inglesas Literarias es de 66 a 78 y el SPI de su niño es 70, entonces el SPI de su niño está *en la Escala Meta*.

¿Qué pasa si su niño no está cumpliendo con los estándares?

- Este reporte solo le muestra los resultados de una medida del logro académico de su niño y su habilidad de cumplir con los Estándares de Aprendizaje del Estado de Nueva York. Hable con el maestro de su niño acerca de esta prueba como también acerca de cómo le va a su niño en la clase y en otras evaluaciones.
- Hable con la escuela de su niño acerca de Servicios de Intervención Académica (AIS) que puede que estén disponibles para ayudar a su niño a obtener las habilidades necesarias.
- Haga actividades en casa para ayudar a su niño a practicar las habilidades necesarias. Usted puede obtener ideas del maestro de su niño y de la página web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York en www.NYSParents.com.
- Usted puede obtener más información acerca de ayudar a su niño a tener éxito en la escuela por medio del visitar la página web del Centro de Recursos e Información Parental del Estado de Nueva York a www.nyspirc.org.

Información Parental y Centro de Recursos (Parental Information and Resource Center (PIRC))

Familias y Comunidades Junto con Escuelas

Cornell Cooperative Extension of Jefferson County
203 North Hamilton Street
Watertown, New York 13601
Phone: 315-788-8450
Fax: 315-788-8461
www.nyspirc.org

Esta publicación fue producida en partes o por completo con fondos del Departamento de Educación de los E.E.U.U., la Oficina de Innovación y Progreso, el Programa de Información Parental y Centro de Recursos, bajo la beca #84.310.A. El contenido presentado aquí no necesariamente refleja las opiniones del Departamento de Educación o de cualquier otra agencia del gobierno de los E.E.U.U., o cualquier otra fuente.

Cornell Extensión Cooperativa de Asociación de Jefferson County programa prevé la igualdad y las oportunidades de empleo. Póngase en contacto con la Extensión Cooperativa de Cornell Asociación de Jefferson County si usted tiene necesidades especiales o no pueden pagar.

Revisado 4/09